



MIĘDZYNARODOWE TARGI POZNAŃSKIE sp. z o. o.  
POZNAŃ INTERNATIONAL FAIR Ltd.  
ul. Głogowska 14, 60-734 Poznań, Poland  
tel. +48/61/ 869 2000, fax: +48 /61/ 869 2999

Konto / Bank account: Bank Handlowy w Warszawie S.A. o/Poznań  
Nr konta: 37 10301247000000055861201  
IBAN: PL 6610301247000000055861358, SWIFT: CITIPLPX  
Płatnik VAT czynny / Active VAT Payer, NIP / Tax ID: 777-00-00-488  
Sąd Rejonowy Poznań - Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu,  
VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego /  
Poznan District Court, 8th Division of National Court Register  
KRS / National Court Register number: 0000202703  
Kapitał zakładowy / Share capital: 42 310 200,00 PLN



## ZAMÓWIENIE PERSONELU POMOCNICZEGO HIRE OF PERSONNEL ORDER

TERMIN NADSYŁANIA ZAMÓWIEŃ  
ORDER DEADLINE

48 GODZIN PRZED TARGAMI  
48 HOURS PRIOR TO THE FAIR

### ZAMAWIAJĄCY / APPLICANT (DANE DO FAKTURY / INVOICE DETAILS):

Pełna nazwa / Full name: .....

Osoba upoważniona do reprezentowania firmy / Person authorised to represent the company: .....

Ulica / Street: ..... Kod i miejscowość / Postal code and city: .....

Kraj / Country:..... Telefon / Phone:..... Fax:..... E-mail:.....

Osoba do kontaktu / Contact person: .....

Tel. komórkowy / Mobile phone no: ..... E-mail:.....

Numer wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego (KRS) lub ewidencji działalności gospodarczej / Company registration no: .....

Data i miejsce wpisu / Date and place: ..... NIP / TAX ID / EU VAT ID: .....

### LOKALIZACJA STOISKA / LOCATION OF STAND:

Wystawca / Exhibitor: .....

Pawilon - Sector / Pavilion No. - Outdoor sector: ..... Nr stoiska / Stand No.: ..... Powierzchnia stoiska w m<sup>2</sup> / Space in m<sup>2</sup> .....

### PROSIMY O ZAPEWNIENIE NASTĘPUJĄCEGO PERSONELU / WE ORDER THE FOLLOWING PERSONNEL:

Wyszczególnienie Specification	Cena netto za 1 godzinę pracy w PLN * Net price per 1 hour in PLN *	Ilość osób Number of person	Okres (od - do) Duration (dates: starting from - to)	
Hostessa / Asystent z biegłą znajomością języka obcego Hostess with fluent knowledge of foreign languages	45,-		dzień / day: godzina / hour:	dzień / day: godzina / hour
Hostessa / Asystent z dobrą znajomością języka obcego Hostess with basic knowledge of foreign languages	29,-		dzień / day: godzina / hour:	dzień / day: godzina / hour
Dozór stoiska Stand supervision	25,-		dzień / day: godzina / hour:	dzień / day: godzina / hour
Pomoc przy montażu i demontażu Construction work assistant	20,-		dzień / day: godzina / hour:	dzień / day: godzina / hour

Życzenia dotyczące personelu (kwalifikacje, znajomość języków obcych) / Requirements (qualifications, knowledge of foreign languages):.....

Termin zgłoszenia się personelu na stoisku firmy / Personnel should report at the stand on: (date)....., godz. / hour:.....

\* Ceny nie uwzględniają podatku od towarów i usług i podatek ten zostanie doliczony przy fakturowaniu w przypadkach określonych w odrębnych przepisach. Wszelkie rozliczenia z zagranicznymi uczestnikami targów dokonywane są przez MTP według średniego kursu EUR (ogłoszonego przez NBP w ostatnim dniu roboczym poprzedzającym rozpoczęcie targów). Minimalny czas najmu personelu wynosi 4 godziny w ciągu jednego dnia.

\* The prices do not include VAT and tax will be added at invoicing in cases specified by separate regulations. All settlements of accounts with foreign fair participants are carried out by PIF at the average EUR exchange rate as announced by the National Bank of Poland on the last working day preceding the first day of fair. The minimal period of personnel hiring – 4 hours a day.

### OŚWIADCZAMY, ŻE / WE HEREBY DECLARE:

Należność za wykonanie usług uregulujemy w terminie 14 dni od daty wystawienia faktury lub 5 dni od dnia jej otrzymania.  
We will meet the payments due for the above services within 14 days from the date of its issue or within 5 days from the receipt of the invoice.  
Podpisując niniejsze zamówienie zobowiązujemy się do przestrzegania Przepisów Technicznych i Przeciwpowarowych obowiązujących na terenach MTP. / By signing this order we undertake to comply with Technical and fire safety regulations on MTP grounds.

Miejsce i data / Place and date of signing

Podpis osoby upoważnionej do reprezentowania Zamawiającego /  
Signature of person authorised to represent company

Pieczęć firmy Zamawiającego /  
Company issuing the order stamp